



Rättsfallssamlingen

Tribunalens dom (första avdelningen) av den 10 september 2019 – DK mot Europeiska utrikestjänsten

(mål T-217/18)

”Personalmål – Disciplinförfarande – Fällande brottmålsdom – Påföljd i form av avdrag på pensionen – Uppenbart oriktig bedömning – Proportionalitet – Motiveringsskyldighet – Förmildrande omständigheter – Ansvar”

1. *Tjänstemän – Disciplinära bestämmelser – Påföljd – Tillsättningsmyndighetens utrymme för skönsmässig bedömning – Beaktande av försvärande eller förmildrande omständigheter – Skyldighet att beakta den gottgörelse för skadan som redan skett på nationell nivå – Föreligger inte – Maktmissbruk – Föreligger inte*

(Tjänsteföreskrifterna, bilaga IX, artikel 10)

(se punkterna 38–42, 44, 51, 52, 59 och 61)

2. *Tjänstemän – Disciplinära bestämmelser – Påföljd – Tillsättningsmyndighetens utrymme för skönsmässig bedömning – Skyldighet att följa disciplinnämndens rekommendation – Föreligger inte*

(Tjänsteföreskrifterna, bilaga IX, artiklarna 6 och 8)

(se punkterna 68–72)

3. *Tjänstemän – Disciplinära bestämmelser – Påföljd – Tillsättningsmyndighetens utrymme för skönsmässig bedömning – Domstolsprövning – Gränser*

(Tjänsteföreskrifterna, bilaga IX, artikel 9.2)

(se punkterna 75–77)

4. *Tjänstemän – Disciplinära bestämmelser – Påföljd – Tillsättningsmyndighetens utrymme för skönsmässig bedömning – Samtidigt disciplinförfarande och straffrättsligt förfarande – Administrationens skyldighet att slutgiltigt reglera tjänstemannens situation efter brottmålsdomstolens slutliga avgörande – Administrationens skyldighet att handla inom skälig tid*

(Tjänsteföreskrifterna, bilaga IX, artikel 25)

(se punkterna 85–88, 90, 91 och 95)

5. *Tjänstemän – Disciplinära bestämmelser – Påföljd – Tillsättningsmyndighetens utrymme för skönsmässig bedömning – Minskning av pension – Beräkningsgrund för avdrag på pensionen – Inkludering av familjetillägg – Villkor – Garanterad minimiinkomst*
(Tjänsteföreskrifterna, bilaga VIII, artiklarna 6, 42 och 43, bilaga IX, artikel 9.2)
(se punkterna 118, 119, 123 och 124)

6. *Tjänstemän – Beslut som går någon emot – Disciplinåtgärd – Motiveringsskyldighet – Räckvidd*
(Artikel 296 FEUF; tjänsteföreskrifterna, artikel 25 och bilaga IX, artikel 22)
(se punkterna 145–149 och 158)

7. *Talan väckt av tjänstemän – Skadeståndstalan som har samband med en talan om ogiltigförklaring – Ogillande av talan om ogiltigförklaring medför ogillande av skadeståndstalan*
(Tjänsteföreskrifterna, artikel 91)
(se punkterna 184–186)

Saken

Begäran med stöd av artikel 270 FEUF om dels ogiltigförklaring av Europeiska utrikestjänstens beslut av den 23 maj 2017 att ålägga sökanden en disciplinpåföljd, dels ersättning för den skada som sökanden påstår sig ha lidit på grund av att Europeiska utrikestjänsten kränkt sökandens rätt till försvar i brottmålsförfarandet mot denne vid belgisk domstol.

Domslut

- 1) Talan ogillas.

- 2) DK ska ersätta rättegångskostnaderna.